



Fukushima Dialogue

福島ダイアログ

Newsletter

本メールはNPO福島ダイアログからのお知らせメールです。配信をご希望された方、名刺交換をさせていただいた方などにお送りしています。配信を希望されない方は、お手数ですが、メール末尾にある解除フォームから登録解除をお願いいたします。

This is the newsletter from NPO Fukushima Dialogue. We are sending this to those who have subscribed the newsletter and those with whom we have exchanged business cards."You can unsubscribe at the bottom of this mail if you do not would like to receive any more. Thank you in advance.

《今号の内容》

1. 第26回福島ダイアログ ダイアログパート参加者公募のお知らせ
2. 第26回福島ダイアログ 1日目サイト視察申込開始は8月12日から
3. 第26回福島ダイアログ 活動展示コーナーを設置します
4. ご寄付・ご入会募集中
あとがき

《Content》

1. Public Recruitment for Participants of Structural Dialogue in the 26th Fukushima Dialogue
2. Site Visit Applications for Day 1 of the 26th FD Open Starting August 12
3. Call for Donation and Recruiting Members for the NPO
Afterword

• Public Recruitment for Participants of Structural Dialogue in the 26th Fukushima Dialogue

第26回福島ダイアログ「廃炉と廃棄物と地域の未来」の2日目、13日午後のダイアログパートの参加者を公募します。目的は、[ウェブサイト](#)をご覧ください。

ダイアログパートは、パネルディスカッションといわれる形式の話し合いに近く、ファシリテーターからの質問に対して、割り当てられた時間だけ自分の意見を述べるスタイルになります。

今回のテーマ、廃炉と廃棄物と地域の未来についてのダイアログに参加してみたい方の応募をお待ちしています。また、この方に話してほしいという推薦でも結構です。現在、女性の参加者数が少なくなっていますので、特に女性の応募をお待ちしています。募集期間は8月31日までといたします。

なお、交通費と昼食は主催が負担いたしますが、謝金はお支払いしません。遠隔地の方の場合、オンラインでの参加をお願いする可能性もあります。

参加応募・推薦フォーム

For the second day of the 26th Fukushima Dialogue, titled "Decommissioning, Waste, and the Future of the Region," we are inviting applications for participants in the Structural Dialogue part, which will take place on the afternoon of the 13th.

The Structural Dialogue format is similar to a panel discussion, where participants present their views in response to questions from the facilitator within a given time frame.

We welcome applications from those interested in participating in the dialogue on the theme of "Decommissioning, Waste, and the Future of the Region". Recommendations for individuals you would like to see participate are also welcome. Currently, we have a lower number of female participants, so we particularly encourage applications from women. The application period is open until August 31.

Please note that while the organizers will cover transportation and lunch costs for the participants in the dialogue, no honorarium will be provided. For those from remote locations, we may request participation online.

Application and Recommendation Form



- **第26回福島ダイアログ 1日目サイト視察申込開始は8月12日から**
- **Site Visit Applications for Day 1 of the 26th FD Open Starting August 12**

ダイアログ1日目10月12日の視察は、以下の予定になっています。
大野駅の集合時間は、東京からの特急ひたちの到着に合わせてあります。

11:30 JR常磐線大野駅集合

12:00～14:00 中間貯蔵施設内見学（JESCO・双葉町細谷地区大橋庸一さんご案内）

14:00～16:00 大熊町内見学（大熊ふるさと塾渡辺正勝さんご案内）

16:30頃 大野駅解散（予定） 降車場所は、参加者の都合に応じて追加

貸切バスを利用するため、協力金をお願いする予定にしています。（目安: 3,000円）
現在、NPO福島ダイアログの会員を対象の優先受付を行っています。一般の方の受付は、8月12日より開始します。
詳細は、随時ウェブサイトのお知らせページを更新しますので、ご確認ください。

[詳細はこちら](#)

The schedule for the site visit on the first day of the dialogue, October 12, is as follows:

The meeting time at Ono Station is set to match the arrival of the Limited Express Hitachi from Tokyo.

11:30 AM: Gather at JR Joban Line Ono Station

12:00 PM - 2:00 PM: Tour of the Interim Storage Facility (Guided by Mr. Yoichi Ohashi from Hosoya in Futaba Town and JESCO)

2:00 PM - 4:00 PM: Tour of Okuma Town (Guided by Mr. Masakatsu Watanabe from Okuma Furusato Juku)

Around 4:30 PM: Dissolution at Ono Station. Drop-off locations will be added based on participants' convenience.

Your support for the chartered bus cost would be greatly appreciated. (approximately 3,000 yen). Priority registration is currently available for members of the NPO Fukushima Dialogue. General registration will begin on August 12. Please check our website for the latest updates.

[Learn more \(click\)](#)

- **ダイアログ会場で活動展示コーナーを設置します**
- **Setting up the exhibition area for other organizations or groups at the Dialogue venue**

今回のダイアログでは、会場に福島復興やそれに関する活動をされている他の団体様のパンフレットやポスター等の展示コーナーを設けたいと考えています。会場のキャパシティを確認して、また告知いたします。福島に関する活動をされている方は、どうぞご検討くださいませ。

For this dialogue, we plan to set up an exhibition area at the venue for brochures, posters, and other materials from organizations or groups involved in Fukushima's recovery and related activities. We will confirm the venue's capacity and provide further details. If you are involved in activities related to Fukushima, please consider participating.

-
- **ご寄付・ご入会募集中**
 - **Call for Donation and Recruiting Members for the NPO**

継続的な活動を行なっていくために会員とご寄付を集っています。
学生さんは年会費1,000円のみでご入会可能です。また、賛助会員は活動に参加しなくとも会費だけ、気が向いた時の参加だけでも大丈夫です。
ご参加、ご協力お待ちしております。

協力・応援してみる！

ご寄付はこちらから！

We are looking for participants and collaborators for our activities. Students can join for an annual membership fee of only 1,000 yen. Additionally, supporting members are welcome to contribute just the membership fee or participate in activities whenever you feel like it.

We also welcome donations to support our ongoing activities!

Join us!

Donate us!

あとがき/Afterword

福島第一原発前の建設が、事故前の地域の経済へどのような影響を与えていたのかという明治大学島田剛さんの論文が公開されました。しばしば、原子力発電所の建設は、地域経済を原発依存構造にさせるといわれてきましたが、実際はどうか、原発が立地しなかった他の地域との比較によって分析したものです。この分析の結果からは、製造業の雇用が減少したことが示唆されています。現在のイノベーションコースト構想では、製造業立地に力が入っていますが、もともと弱かった産業を地域に呼び込んでいることから、製造業育成には工夫が必要とされるのではないかと推測されます。 <https://doi.org/10.1016/j.rser.2024.114801>

A paper by Prof. Takeshi Shimada at Meiji University has been published analyzing the impact of the construction of the Fukushima Daiichi Nuclear Power Plant on the local economy prior to the accident. It is often claimed that the construction of nuclear power plants leads to a dependency on nuclear power within the local economy. This paper examines whether this was indeed the case by comparing Futaba region with other regions where nuclear power plants were not located. The analysis suggests a decrease in manufacturing employment. Currently, the Innovation Coast project is focusing on promoting manufacturing industries, but since it is attracting industries that were originally weak in the region, it is inferred

that there may be a need for creative approaches to foster the growth of manufacturing in the area. <https://doi.org/10.1016/j.rser.2024.114801>

[Facebook](#) [Twitter](#) [Instagram](#)

[NPO Fukushima Dialogue](#) | [Mail](#) | [Join or Donate us](#)